



240067

Magna PT B.V. & Co, KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
MAGNA PT S.p.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7249658 / 25.06.2021  
Purch. ord. no.: 5500037583  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30022607 / 15.05.2019  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
Packager Int. Cons.:  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 3.444,800 KG Net weight 2.782,800 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500332300 Clutch Housing Customer article number: 2500332300Position1	300 PC	2.782,800 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	10 PC	146 KG
900002	TBA-501543 tray CH Renault finished - grey + grey	60 PC	516 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder  
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180296535

5011361576

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 GIU 2021

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:  
Quantità effettiva: 300  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 10  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 30/6/21  
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Sitzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
blanc - Exemple pour commettant  
rose - Exemple de l'expéditeur  
bleu - Exemple du destinataire  
vert - Exemple du transporteur  
blanco - Esemplare per committente  
rosa - Esemplare per mittente  
blu - Esemplare per destinatario  
verde - Esemplare per trasportatore  
white - Copy for orderer  
pink - Copy for sender  
blue - Copy for consignee  
green - Copy for carrier  
hvid - Exemplar for ordregiver  
rosa - Exemplar for afsender  
blaa - Exemplar for modtager  
grøn - Exemplar for beforderer

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim	INTERNATIONAL FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL <h1 style="text-align: right;">21-005673</h1> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</p>
--	---

<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)  Masna S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno	<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)  Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de
---	--

<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise  Ort/Lieu Land/Pays <i>Modugno, Italien</i>	<b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
--	--

<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise  Ort/Lieu Land/Pays <i>250627</i> Werk Bad Windsheim Datum/Date - Logistik -	<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs  The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.
--	---

<b>5</b> Beiliegende Dokumente Documents annexés  Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim  <i>LSnr. 269 605</i>	
---	--

<b>6</b> Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros  <i>25 Palet. Gebrauchsgehäuse</i>	<b>7</b> Anzahl der Packstücke Nombre des colis	<b>8</b> Art der Verpackung Mode d'emballage	<b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	<b>10</b> Statistikknummer No. statistique	<b>11</b> Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	<b>12</b> Umfang in m³ Cubage m³  <i>7694kg</i>
--	--	---	--	---	---	--

UN-Nummer Numéro UN  UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrezettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	<b>19</b> zu zahlen vom: À payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					Frachtzahlungsvorgang Préscription d'affranchissement  Franco Unfranco Non Franco			

<b>14</b> Rückerstattung Remboursement	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	---

<b>21</b> Ausgefertigt in Etabli am le <i>250627</i>	KUE 24 Datum Date <i>21</i> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
---	--

<b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)  Magna PT B.V. & Co. KG <i>250627</i>	<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)  30 GIUG 2020
--	---	--

<b>25</b> Angaben zur Fälligkeit der Haftung mit Grenzübergang 91438 Bad Windsheim bis km	Paletten-Absender - Expéditeur des palettes  Art Anzahl Keln Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes  Art Anzahl Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette
--	---	---

<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers  <b>27</b> Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kiz <i>LBSC1801</i> Anhänger <i>L1356 8572</i> Benutzte Gen.-Nr.	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift  <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT
---	---

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliustr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11 / 21+22  
 nach gültigem ADR

Ziel gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.  
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.  
 Die mit fett gedruckten Linien können missen vom Frachtführer ausgefüllt werden.